

Appetizer

海老•烏賊

Shrimp, Squid

冷菜三種盛合せ Three types of cold appetizer ^{三色拼盆}	¥4,400	海の幸と野菜のあっさり塩味炒め Sautéed seafood and vegetables with lightly salt seasoning ^{時菜双鮮}	¥3,400
クラゲの冷菜 Vinegared jellyfish ^{上海蟄皮}	¥4,200	*海の幸とカシューナッツの唐辛子炒め Sautéed seafood and cashew nuts with hot pepper 宮保双鮮	¥3,400
*豚肉の薄切りピリ辛ガーリックソース Sliced pork with hot spicy garlic sauce _{雲白肉片}	¥2,800	*小海老のチリソース Sautéed shrimp with chili sauce 〒焼蝦仁	¥3,200
蒸し鶏の葱油と生姜のソース Steamed chicken with ginger sauce ^{姜汁肥鶏}	¥2,800	小海老のマヨネーズソース Sautéed shrimp with mayonnaise sauce 西汁蝦仁	¥3,200
*バンバンジー Steamed chicken with spicy sesame sauce 棒々肥鶏	¥2,800		
*蒸し鶏の怪味ソース(よだれ鶏) Steamed chicken with KAIMI sauce ^{怪味肥鶏}	¥2,800		
ふかひれ		蟹•帆立	
Shark fin		Crab, Scallop	
干し貝柱入りフカヒレの姿煮(140g)<1枚>Boiled shark fin with dried scallops(140g) <one piece="">干貝鮑翅(140g)</one>	¥18,000	蟹玉(甘酢) Chinese omelet with crab meat 蟹肉煎蛋	¥2,500
干し貝柱入りフカヒレの姿煮(55g)<1枚>Boiled shark fin with dried scallops(55g) <one piece="">干貝鮑翅(55g)</one>	¥8,000	帆立貝柱と野菜のあっさり塩味炒め Sautéed scallop and vegetables with lightly salt seasoning ^{時菜鮮貝}	¥3,000
* 鮑とフカヒレの姿入り澄ましスープ Clear soup with matsutake mushroom and shark fin 松茸燉鮑麹	¥4,000	帆立貝柱のクリーム煮 Boiled scallop in cream _{奶油鮮貝}	¥3,000
*干し貝柱入りフカヒレスープ Shark fin soup with dried scallops 干貝魚翅	¥2,700		
*蟹肉入りフカヒレスープ	¥2,700	野菜•豆腐	
Shark fin soup with crab meat 蟹肉魚翅	,	Vegetables, Tofu	
スープ Soup		野菜のあっさり塩味炒め Sautéed vegetables with lightly salt seasoning 仕錦素菜	¥2,400
玉子スープ Chinese style egg soup 蛋花上湯	¥2,000	青梗菜のクリーム煮 Boiled bok-choy in cream _{奶油青菜}	¥2,600
海の幸入りとろみスープ Starchy soup with seafood 海鮮羹湯	¥2,000	*京とうふを使った激辛陳麻婆豆腐 土鍋仕立て Chen Mabo Tofu (Tofu in hot spicy sauce) made with Kyoto Tofu served in a clay hot pot 陳麻婆腐	¥2,500
コーンスープ Corn soup ^{粟米上湯}	¥2,000	*京とうふを使った麻婆豆腐 山椒風味 Mabo Tofu (Tofu in hot spicy sauce) with Sansho (Japanese pepper flavored made with Kyoto Tofu 麻婆豆腐	¥2,500

^{*}表示料金にはサービス料10%と消費税が含まれております。*お料理はお二人様用でご用意しております。 All Prices are in Japanese Yen and subject to consumption tax and 10% service charge included. All dishes for two people. *お一人様用 For one person *辛いお料理 Hot spicy dishes

鴨•鶏•牛肉•豚肉

Duck, Chicken, Beef, Pork

北京ダック(4枚) Peking duck (Four rolls) 北京片鴨	¥6,000飲茶三種盛合せ Three types of dim sum ^{飲茶三種}	¥1,300
*鶏肉とカシュナッツの唐辛子炒め Sautéed chicken and cashew nuts with hot pepper 宮保鶏丁	¥2,600場げ春巻(4本) Spring rolls (Four pieces) ^{酥炸春巻}	¥1,600
鶏肉とカシュナッツのあっさり塩味炒め Sautéed chicken and cashew nuts with lightly salt seasoning ^{腰果鶏丁}	¥2,600焼売(4個) Shumai dumplings (Four pieces) 四川焼売	¥1,300
鶏肉の唐揚げ Deep fried chicken 軟炸子鶏	¥2,600フカヒレ入り蒸し餃子(3個) Steamed dumplings with shark fin (Three pieces) 無翅餃子	¥1,300
牛肉とピーマンの細切り炒め Sautéed shredded beef and green pepper with oyster sauce 青椒牛肉	¥3,000小籠包(3個) Soup dumplings (Three pieces) 素小籠包	¥1,300
酢豚 Sweet and sour pork 古老猪肉	¥2,600中華ちまき(2個) Rice dumplings (Two pieces) 素糯米飯	¥1,200
版ヒレ肉の黒酢酢豚 Sweet and black sour pork 糖醋香肉	¥2,600蒸レパン(3個) Steamed bread (Three pieces) 開籠花巻	¥1,200
豚肉の角煮 Stewed tender pork 紅焼扣肉	¥3,200	
	ニュル。 ニュル。 - L	
	デザート	
I	Dessert	
麺•飯	Dessert お一人様用 For one person	
麺•飯	Dessert お一人様用 For one person ココナッツアイス入りタピオカココナッツ	
Noodles, Rice	Dessert お一人様用 For one person	
	Dessert お一人様用 For one person ココナッツアイス入りタピオカココナッツ Coconut milk with tapioca and ice cream	
Noodles, Rice お一人様用 For one person チャーシュー入り汁そば Soup noodles with sliced roast pork	Dessert お一人様用 For one person ココナッツアイス入りタピオカココナッツ Coconut milk with tapioca and ice cream 椰汁雪糯 ¥2,000 フルーツ入りタピオカココナッツミルク Coconut milk with tapioca and fruits	バルク ¥980
Noodles, Rice お一人様用 For one person チャーシュー入り汁そば Soup noodles with sliced roast pork 叉焼湯麺	Dessert お一人様用 For one person ココナッツアイス入りタピオカココナッツ Coconut milk with tapioca and ice cream 椰汁雪糯 ¥2,000 フルーツ入りタピオカココナッツミルク Coconut milk with tapioca and fruits 椰汁鮮果 ¥1,500 フルーツ入り杏仁豆腐 Almond jelly with fruits	¥980 ¥980
Noodles, Rice お一人様用 For one person オー人様用 For one person チャーシュー入り汁そば Soup noodles with sliced roast pork 叉焼湯麺 あっさり汁そば Rough taste noodles 四川光麺 五目入りチャーハン Fried rice with various ingredients	Dessert お一人様用 For one person ココナッツアイス入りタピオカココナッツ Coconut milk with tapioca and ice cream 椰汁雪糯 ¥2,000 フルーツ入りタピオカココナッツミルク Coconut milk with tapioca and fruits 椰汁鮮果 ¥1,500 フルーツ入り杏仁豆腐 Almond jelly with fruits 鮮果豆腐 ¥1,900 マンゴープリン	¥980 ¥980 ¥980
Noodles, Rice お一人様用 For one person チャーシュー入り汁そば Soup noodles with sliced roast pork 叉焼湯麺 あっさり汁そば Rough taste noodles 四川光麺 五目入りチャーハン Fried rice with various ingredients 什錦炒飯 蟹肉入りチャーハン Fried rice with crab meat	Dessert お一人様用 For one person ココナッツアイス入りタピオカココナッツ Coconut milk with tapioca and ice cream 椰汁雪糯 ¥2,000 フルーツ入りタピオカココナッツミルク Coconut milk with tapioca and fruits 椰汁鮮果 ¥1,500 フルーツ入り杏仁豆腐 Almond jelly with fruits 鮮果豆腐 ¥1,900 マンゴープリン Mango pudding 忙果布旬 ¥1,900 アイスクリーム Ice cream	¥980 ¥980 ¥980 ¥980

^{*}表示料金にはサービス料10%と消費税が含まれております。*お料理はお二人様用でご用意しております。 All Prices are in Japanese Yen and subject to consumption tax and 10% service charge included. All dishes for two people. *お一人様用 For one person *辛いお料理 Hot spicy dishes